



# TORNALĽA A OKOLIE

Ročník XXVI. - číslo 3.  
31. marec 2018

Oficiálny vestník mesta Tornaľa

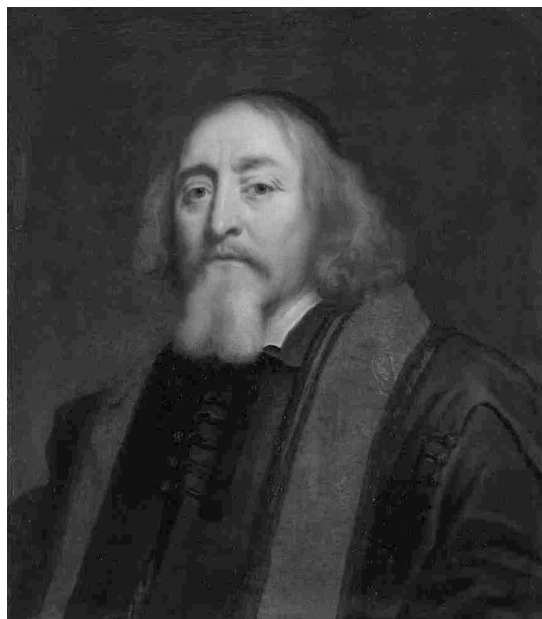
Prvé číslo týchto novín vyšlo v roku 1911, obnovené v roku 1991

## Pedagógovia oslavovali

Pre pedagógov sa Deň učiteľov stal chvíľou počas roka, keď žiaci i spoločnosť ocenia ich prácu. Deň narodenia pedagóga, filozofa, teológa, Jána Amosa Komenského, 28. marec sa stal pre učiteľov v bývalom Československu a v súčasnej Českej a Slovenskej republike sviatkom Dňa učiteľov. Ján Amos Komenský sa svojím dielom, názormi a pedagogickou činnosťou zaradil medzi najznámejšie osobnosti svetovej pedagogiky. Vypracoval systém pedagogiky ako vedy a predstihol dobu, v ktorej žil natoľko, že škola podľa jeho predstáv je naďalej ideálom.

V našom meste sa stalo peknou tradíciou, že samospráva si prácu pedagogických pracovníkov ocení osobitne príjemným stretnutím v Mestskom kultúrnom stredisku Mihálya Tompu. Tohtoročné mestské oslavy Dňa učiteľov boli o to krajšie a emotívnejšie, že sa spájali s prichádzajúcimi najkrajšími sviatkami jari, Veľkou nocou. Po básňach v slovenskej a maďarskej reči sa k prítomným pedagógom prihovorela Mgr. Anna Szögedi, primátorka mesta Tornaľa, ktorá osobitne pozdravila pedagógov na zaslúženom odpočinku a zároveň poďakovala, že prijali pozvanie.

Vo svojom slávnostnom príhovore pani primátorka vyzdvihla prínos a prácu pedagógov v spoločnosti, skonštatovala, že dobrý učiteľ nachádza hodnoty aj u slabších žiakov, mnohokrát nahrádza absen-



tujúcu, nedostatočnú výchovu v rodinách, eliminuje negatívne vplyvy spoločnosti, ktorým je mládež denno-denne vystavená. Pripomenula, že oslavy práce učiteľov

sú nielen oslavou, ale aj výzvou – ako prispieť k zvýšeniu vzdelanostnej úrovne. Samozrejme, pani primátorka, Mgr. Anna Szögedi, sa dotkla aj negatívnych javov, že pedagógovia patria k nedocenenému segmentu spoločnosti, ale vyzdvihla, že pre tornaľskú samosprávu sú a boli školy vždy prioritou. Veď aj oslavy Dní mesta slávnostne otvára Večer tornaľských škôl, Cenou talent Tornaľa oceňuje radnica úspešných žiakov, ktorí vzorne reprezentujú svoju školu a mesto zároveň. Pani primátorka osobitne ocenila a vyzdvihla prácu trénerov v oblasti športovej výchovy. V rámci slávnostného príhovoru sa pani primátorka dotkla páľčivého problému a vyslovila rečnícku otázku: „Ťaháme všetci za jeden povraz?“ Otázkou sa dotkla problematiky a budúcnosti tornaľského gymnázia. Na facebooku boli v uplynulých dňoch uverejnené myšlienky typu, že vedenie mesta nerobí dostatočné kroky pre zachovanie Gymnázia v Tornaľi. Pani primátorka zdôraznila a demonštrovala, že pre samosprávu sú školy vždy prioritou, už pred štyrmi rokmi na oslavách Dňa učiteľov sa k problematike vyjadrila a bolo ponúknuté riešenie pre zachranu spomí-

*Pokračovanie na str. 2*

## Koncom mája odštartujú práce

Koncom mája začne investor s výstavbou kanalizácie a čističky odpadových vôd, informovala nás radnica. O investíciách, o jej priebehu, častiach, sme sa pýtali Mgr. Anny Szögedi, primátorky mesta, ktorá informovala, že uvedený investor, vodohospodársky podnik vysporiada touto investíciou štyridsaťročný dlh. Ako je známe, o výstavbu čističky odpadových vôd, o plánoch prebieha diskusia desiatky rokov, resp. tá ktorá predstava došla do istého štádia, ale k uskutočneniu, realizácii nedošlo. Išlo predovšetkým o finančné bariéry, ale boli aj iné zádrhy, ktoré vyplývali zo zákona. Nebolo jednoduché ani vysporiadanie pozemkov na vytýčenom území.

Ako sme čitateľov na stránkach mesačníka už skôr informovali, vedenie mesta realizovalo dlhé, ale úspešné rokovanie s vedením Stredoslovenského vodohospodárskeho podniku a nakoniec dospeli k záveru, že potrebné investície získa práve Stredoslovenský vodohospodársky podnik. Teda celkové náklady, podporu vo výške takmer 15 miliónov eur žiadal Stredoslovenský vodohospodársky podnik. Pre mesto je to výhodné riešenie, už aj preto, lebo finančné náklady stanovené na prácu spomínaná podpora nepokryje, teda chýbajúcu čiastku 700 tisíc eur a ďalších potrebných 1,5 milióna eur – nemusí dať mesto, ale samotný investor. „Ani samotná príprava nebola jednoduchá, v priebehu celého obdobia bolo potrebné pravidelne rokovať o jednotlivých čiastkových úlohách s rôznymi inštitúciami“,

informovala nás primátorka mesta. Vedenie mesta po celý čas viedlo intenzívne rokovania s príslušnými inštitúciami, vďaka ktorým sa podarilo dopracovať k plánovanej finančnej čiastke, pričom sa postupovalo podľa pôvodných plánov.

Výška finančnej podpory predstavuje presne 13,3 milióna eur, rozdiel, ako sme spomínali, 700 tisíc eur ako vlastnú čiastku a ďalších chýbajúcich 1,5 milióna eur uhradí vodohospodársky podnik, mesto zas hradilo výdavky za plánovanie. V prácach okrem hlavného investora budú mať podiel ešte štyri podnikateľské subjekty, pričom popri výstavbe čističky odpadových vôd sa položí aj 21 km dlhý odtokový kanál. Výstavba a následná obnova ciest bude trvať na základe plánov 36 mesiacov. „Práce sa dotknú intravilánu mesta a čiastočne extravilánu a budú prebiehať v priebehu troch rokov. Hoci investor už teraz skonštatoval, že chcú skončiť skôr, ale vždy sa môže niečo vyskytnúť, čo oddiali dokončenie. Samozrejme, je potrebné počítať s nepríjemnosťami, pracovnými strojmi, zvýšenou premávkou nákladných vozidiel, hlukom, prachom. K tomu ale, aby mesto mohlo napredovať, je potrebné uvedené práce zrealizovať, pretože bez kanalizácie obce a mestá nebudú môcť vydávať stavebné povolenia. Teda aj touto cestou prosím obyvateľov mesta o zhovievavosť, trpezlivosť, porozumenie pri realizácii prác, nielen v mojom mene, ale aj v mene investora!“ skonštatovala na záver Mgr. Anna Szögedi, primátorka mesta. **Ta O**

## Pedagógovia oslavovali

*Pokračovanie zo str. 1*

nanej školy. Opätovne zdôraznila, že v tejto súvislosti je jednoznačne najdôležitejšia tímová práca všetkých zúčastnených strán. Nevýhodou je, ktorú je potrebné si uvedomiť, že naše mesto nemá zastúpenie v poslaneckom zbore BBSK. Prítomní si potom minútou ticha uctili pamiatku pedagógov, ktorí už nie sú medzi nami. K pedagógom sa prihovorili rodičia, zo ZŠ Pavla Jozefa Šafárika Adriana Kamenská a zo ZŠ Ferenc Kazinczyho Nagy Ákos Róbert, senior reformovanej cirkvi. Obaja sa uznanlivo vyjadrili o náročnej pedagogickej práci a poďako-

vali všetkým učiteľom, vychovávateľom. Prekvapením pre prítomných pedagógov boli krátke videozáznamy, úprimné výpovede detí a žiakov navštevujúcich materské školy, základné školy a ZUŠ v meste. Videonahrávky zrealizoval Alex Zula. Vyvrcholením osláv Dňa učiteľov bol jazzový koncert v podaní Farkaš Arpád jazz band. Formáciu, ktorá sa špecializuje na jazz, mohlo tronaláské publikum privítať aj v rámci podujatí Dní mesta Tornaľa 2017. Pred samotným koncertom sa k pedagógom prihovoril aj muzikant, bývalý vynikajúci učiteľ ZUŠ v Tornaľi, Arpád Farkaš, pre ktorého je hudba radosťou.

Úprimnú radosť bolo cítiť z celého jazzového kvinteta. Oslavy Dňa učiteľov pokračovali neformálne v mramorovej sále pri prestretých stoloch.

A hoci sú oslavy práce všetkých pedagogických pracovníkov vyjadrením úcty a poďakovania, v ostatných rokoch sa pedagógovia stávajú terčom útokov zo strany žiakov a ich rodičov nielen u nás, ale v mnohých krajinách sveta. Nehovoriac o nedocenennej práci, čo sa týka statusu učiteľa a jeho finančného ohodnotenia. Dočká sa pedagogická verejnosť skutočného uznania?

*E.Z.*

## Deň narcisov 2018

Deň narcisov je jedinečná verejno-prospešná zbierka Ligy proti rakovine a tento rok sa konala už po 22-krát. Ulice miest a obcí v jediný deň v roku – tentokrát 13. apríla 2018 - zaplavili žlté narcisy. Každý, kto si narcis pripol na svoj odev, vyjadril týmto gestom podporu a spolupatričnosť s tými, ktorí bojujú s rakovinou. Vhodením dobrovoľného príspevku do pokladničky dobrovoľníkov Dňa narcisov zároveň pomohli vyzbierať finančné prostriedky na konkrétnu praktickú pomoc onkologickým pacientom a ich rodinám na celom Slovensku. Liga proti rakovine počas celého roka pripravuje projekty a programy, ktorými pomáha pacientom v ich konkrétnych problémoch, situáciách a výzvach. Okrem toho sa stará o prevenciu a informovanosť celej verejnosti, podporuje zdravotnícke zariadenia, nemocnice, iné občianske združenia i výskum v oblasti liečby onkologických ochorení. Pripnutím žltého kvietku v Deň narcisov vysielame onkologickým pacientom odkaz, že nie sú vo svojom ochorení sami, že ich boj sa týka nás všetkých a že majú našu podporu. Deň narcisov je dňom boja proti rakovine. Tento deň sa nesie v žltej farbe umelých a živých narcisov na podporu všetkých,

ktorí čelia zákernej rakovine. Zakúpením tohto jarného kvietku dobrovoľnou čiastkou každý vyjadril spolupatričnosť a podporu onkologickým pacientom. Deň narcisov je už dlhoročná iniciatíva občianskeho združenia Ligy proti rakovine, ktorá dávno presiahla úroveň aktivít občianskych združení a od roku 2001 sa do nej aktívne zapája pod vedením Mgr. Zuzany Mičkovej aj Základná škola P. J. Šafárika v Tornaľi. Dobrovoľníci, žiaci školy so svojimi pedagógmi, oslovujú občanov mesta, miestne organizácie, podnikateľov, firmy, aby pomohli a každoročne tak prinášajú nádej tým, ktorí ju potrebujú. Od roku 2001 sa podarilo vyzbierať spolu 13 397,26 eur. Onkologickým pacientom a ich rodinám Tornaľa pomohla v tomto roku sumou 1419,65 eur. Tí, ktorí sa zapojili a malý odznak drobného kvetu narcisu si priplli na znak toho, že im nie sú ľahostajné osudy druhých a zapojili sa do pomoci. Kde nepomôže štát, musia si pomôcť ľudia. Tak ako v minulosti zbierali na kostol, na výstavbu mostov a podobne, dnes sme schopní sa poskladať na záchranu životov ľudí, ktorých nevidíme, no pokojne to môžeme byť jedného dňa my, alebo aj naši blízki. Vďaka patrí všetkým, ktorí prispeli a pomohli.

*E.Z.*

## Chytili sme ich za srdcia

Naša krajina je známa pohostinnosťou. Snažili sme sa toto uplatniť aj pri 1. nadnárodnom stretnutí projektu Zasad' strom, zasad' svoju budúcnosť programu Erasmus+ v dňoch 12.-16.2.2018, kedy sme ako koordinátorská krajina hostili pani učiteľky materských škôl z Poľska a Čiech. Pani primátorka Mgr. Anna Szogedi v pondelok otvorila medzinárodné stretnutie na mestskom úrade, aktívne sa zapájala do diskusie prítomných hostí, rozprávala o meste a jeho plánoch. Ťarcha stretnutia bola na hospitáciách v materských školách na Školskej ulici a Pri majeri. Naše pani učiteľky sa pochválili krásnymi priestranými triedami, podnetnými aktivitami ohľadom životného prostredia, odpovedali na otázky kolegýň zo zahraničia. Vznikla prirodzená diskusia

o organizácii vyučovania, o starostlivosti začlenených detí, o administratíve, poplatkoch, stravovaní, spolupráci MŠ s rodičmi a komunitou. Určite nezaostáva-

rejnosťou.

Navštívili sme i obe základné školy, boli sme priamo prítomní na vyučovaní. Hostí zo zahraničia zaujímala aj rómska otázka a jej riešenie, porovnávali svoje problémy s našimi. Upútala ich dvojjazyčnosť nášho regiónu, obdivovali znalosť oboch jazykov – slovenského i maďarského – mnohých obyvateľov mesta i pokojné spolužitie menšín.

Ako koordinátorská krajina nesieme zodpovednosť za svojich partnerov ohľadom plnenia úloh vyplývajúcich z projektu, taktiež čerpanie financií i celkovú komunikáciu medzi účastníkmi projektu. Preto sme jedno popoludnie venovali práve metodológii projektu. Toto popoludnie sme obohatili prezentáciami o jednotlivých krajinách, mestách a materských školách.



me za susediacimi štátmi. Jediné, čo by sa nám mohlo vytknúť, je úprava školských dvorov, ktoré sú síce priestrané, ale žiaľ strohé, pretože sú mnohokrát ničené ve-

Prezentovali sme i naše tradície prostredníctvom tvorivej dielne v spolupráci s dedinou Gemer, kde sme vyrábali tradičné košíky z odpadových materiálov a ozdobné šperkovnice. Podujatie sprevádzala pohoda posilnená typickými škvarkovými pagáčmi a šiškami. V iné dni sme obohatili jedálničiek typickými jedlami regiónu i krajiny – pochutnali sme si na haluškách, plnenej kapuste, gemerských gulčkách, či údenom kolienku. História Slovenska sme ukázali prostredníctvom nášho mesta, dediny Gemer, na-

vštvili sme metropolu východu - Košice, kaštieľ Betliar i neďaleké banícke mesto Rožňavu.

Týždeň sme zavŕšili podujatím Erasmus+ deň v Materskej škole – Óvoda na Školskej ulici za prítomnosti rodičov, médií a zahraničných hostí. Pani učiteľky si pripravili veľmi pekný, vkusný, vhodný i dojemný program, ktorý reprezentoval ich prácu s deťmi. Ako hosť vystúpil pán učiteľ miestnej ZUŠ - Mgr. Jaroslav Scholtz so svojím zverencom Márkom Vargom a uviedli krásne hudobné číslo.

Tieto dni sme sa snažili využiť naplno. Celý týždeň sa niesol v pokojnej a kreatívnej nálade, podľa slov poľských a českých pani učiteľiek to bol neopakovateľný týždeň, keď nabrali mnoho pozitívnej energie, nových nápadov, ocenili našu veľkú pohostinnosť, našli v nás poklady. Boli veľmi spokojné, ale sa i obávali, že vysoko nastavenú latku nadnárodného stretnutia budú vedieť udržať len ťažko a ešte ťažšie prekonať.

**Mgr. Jana Hanuštiaková**  
koordinátorka projektu

## Mimoriadne zasadnutie MsZ

V obradnej sieni mestského úradu sa stretli 15. marca predstavitelia mesta a poslanci, aby prerokovali dve neodkladné záležitosti. Najprv, ako vyplynulo aj z februárového uznesenia, sa rokovalo o prevádzke a podmienkach prevádzkovania plážového kúpaliska. Ako vtedy Attila Bódi, viceprimátor vyzdvihol, na decembrovom zasadnutí nemali poslanci k dispozícii relevantné informácie, disponovali len ukazovateľmi, ktoré predostrel vo svojej správe riaditeľ mestských služieb mesta, István Hunyák. Viceprimátor skonštatoval, že nielen on, ale viacerí poslanci hlasovali v tomto zmysle, ktoré vyplynuli z informácií. „Keďže sme odvtedy získali ďalšie informácie, iniciovali sme zvolanie mimoriadneho zasadnutia mestského zastupiteľstva. Na decembrovom rokovaní v súvislosti s prevádzkou plážového kúpaliska, za otvorenie kúpaliska hlasovali šiesti poslanci, šiesti zas boli proti, práve v uvedenej súvislosti bolo potrebné iniciovať mimoriadne zasadnutie mestského zastupiteľstva,“ povedal Attila Bódi. Dodal, že plážové kúpalisko, podobne aj výstavba autobusovej zastávky sú také dôležité otázky, ktorými sa treba zaoberať. „Sú to náročné otázky, ale treba o nich rokovať. Rozpočet koniec koncov schvaľujú poslanci, preto majú istú dávku zodpovednosti. Aj politika na miestnej úrovni musí byť o racionálnych kompromisoch,“ skonštatoval viceprimátor. Na základe uvedených skutočností zvolala pani primátorka zasadnutie, na ktoré pripravil

riaditeľ mestských služieb, István Hunyák, podrobnú finančnú analýzu. Analýza poukazovala na fakt, ak by zostalo kúpalisko zatvorené, o aké príjmy mesto prichádza a tiež, aké vysoké sú náklady, ak by kúpalisko otvorili. Na základe výpočtov v prípade otvorenia sa ráta s príjmom 40-45 tisíc eur, pričom výdavky by predstavovali 140 tisíc eur. Ak by sa kúpalisko neotvorilo, na mzdy pre zamestnancov, ktorí strážia objekt, bude potrebných 50 tisíc eur, ak sa podarí získať financie cez projekt úradu práce, sociálnych vecí a rodiny, tak bude potrebných 25 tisíc eur. K tomuto všetkému pani primátorka dodala, počula totiž, že z bývalých nájomníkov, hlavne z tých, ktorí ponúkali ubytovanie v rôznych chatkách, viacerí sa vyhrážajú, že sa svojich práv budú domáhať súdnou cestou. Hoci vlastníci ubytovacích kapacít v priebehu rokov neplatili mestu žiadnu daň, ako to zistila aj hlavná kontrolórka mesta. „Ak prípad podstúpi súdu, aj my sa obrátíme na právnikov a sme presvedčení, že pravda a právo je na našej strane,“ skonštatovala Mgr. Anna Szögedi.

V diskusii Ing. Ján Deák (SMK) vyzdvihol, že je rád, že sa okolo otázky rozprúdila debata. Podľa neho z analýzy Istvána Hunyáka zo strany príjmov chýbajú rôzne údaje, vedel by si predstaviť také atrakcie, služby, ktoré by prispeli k navýšeniu návštevnosti a tým aj k navýšeniu príjmov. „Bol by som rád, keby si ľudia neodvykli od plážového kúpaliska v Kráľiku. Myslím

si, že po tom všetkom, musia mestské služby mesta vynaložiť ešte väčšie úsilie“, skonštatoval pán poslanec a dodal, či by rozšírenie sociálneho zariadenia nedokázali zabezpečiť mestské služby mesta vo svojej réžii.“

Ing. Zsolt Herczeg (nezávislý) dodal, že nedostal k uvedenej otázke všetky potrebné dokumenty. Podľa jeho názoru je nepostačujúce pozerieť sa len na finančnú stránku, je dôležité zakalkulovať aj voľnočasové a zábavné aktivity. Ďalej je názoru, že rozšírenie toaliet by sa dalo zrealizovať aj lacnejšie, ako je uvedené vo finančnej analýze, ale koniec koncov investícia predstavuje len jednorazovú položku, stavba zostáva naďalej. Ako uviedol, podľa jeho výpočtov by stačili aj nižšie výdavky. „Oplatí sa ponechať otvorené plážové kúpalisko, pretože takto bude udržiavané a je veľkým krokom vpred, ak sa rozšíri sociálne zariadenie, resp. sa postavia nové toalety“, predostrel svoj názor Ing. Zsolt Herczeg. Mgr. Anna Szögedi, primátorka mesta, vo svojej odpovedi vyzdvihla, že by bola nerada, keby sa v meste vytvoril obraz, na základe ktorého sú poslanci, ktorí sú za otvorenie kúpaliska a ktorí sú proti. O otázke rozhodnú poslanci, preto aj otvorila páčivú tému, aby každý mohol vysloviť svoj názor, resp. zaujať stanovisko. „Na základe číselných ukazovateľov je zrejme, že aj pri stredne dobrej sezóne budú straty v prípade prevádzky okolo 70-80 tisíc eur. Je pre mňa potešiteľné, že dnes je mesto na takej finančnej úrovni, že si to

môže dovoliť, teda si môžeme zobrať na plecía dvojmesačnú stratu. „Všetci dobre vieme, že pred tromi-štyrmi rokmi sme o takomto niečom nemohli ani len snívaj“, skonštatovala primátorka mesta.

Attila Bódi, viceprimátor mesta, tlmočil názor komisii o podpore mestskému zastupiteľstvu v prípade, že by podporili otvorenie kúpaliska.

Ing. Zsolt Herczeg reagujúc na predchádzajúce diskusné príspevky skonštatoval, že si tiež nemyslí, že by v uvedenej situácii bolo plážové kúpalisko v plusových číslach, ale bude aspoň udržiavané.

PaedDr. Ladislav Iván (nezávislý) vyjadril potešenie, že vedenie mesta je otvorené v tejto otázke a je názoru, že ak aj modrý bazén z technických príčin nebude možné prevádzkovať, návštevníci, hlavne mladí, sa potešia aj veľkému bazénu.

Diskusiu vystriedala prestávka, v priebehu ktorej ešte poslanci vyjednávali a následne nasledovalo hlasovanie. Tohtoročné otvorenie a prevádzkovanie plážového kúpaliska podporili ôsmi poslanci, traja sa zdržali. Mestské služby mesta teda začali s prípravou na ďalšiu sezónu.

Následne poslanci prerokovali prevádzkový poriadok Domu smútku v Stárni, ktorý napokon schválili. Nasledovalo prejednanie a príprava obchodnej verejnej súťaže na predaj nehnuteľností – pozemkov. Týmto sa body mimoriadneho zasadnutia mestského zastupiteľstva vyčerpali a rokovanie uzavrela primátorka mesta.

**T a O**

## Dobré slovo – Jó szó

Literárna súťaž v prednese poézie a prózy v slovenskom jazyku sa zrodila na pôde Gymnázia Hansa Selyeho s vyučovacím jazykom maďarským v Komárne v školskom roku 1996/97 pod vedením profesorky gymnázia Marianny Csémy v spolupráci s predmetovou komisiou slovenského jazyka. V uvedenom roku sa prvýkrát zorganizovalo školské kolo, ale v nasledujúcom školskom roku bola súťaž rozšírená na okresné, krajské kolo a v školskom roku 2012/2013 sa prvýkrát usporiadalo aj celoslovenské kolo. Do súťaže sa zapájajú žiaci druhého stupňa základných škôl s vyučovacím jazykom maďarským a prvého stupňa osemročných gymnázií. Pozvanie na celoslovenské kolá prijímajú aj školy z Maďarska (Békésska Csaba, Slovenský Komlós, Mlynky, Pitvaros, Nyíregyháza, Szarvas) a tiež škola z rumunského Nadlaku. Spomínanú súťaž už deviaty rok organizuje aj CVČ v Tornali pod vedením Mgr. Kolomana Tótha a úspešne sa do nej zapájajú výborne pripravení žiaci ZŠ F. Kazinczyho v Tornali. Začiatkom marca sa recitátori stretli v spoločenskej miestnosti CVČ na obvodnom kole, aby si zmerali svoje sily, svoje výkony v prednese poézie či prózy v štyroch kategóriách. Odborná porota si vypočula vycibrené, veľmi kvalitné prednesy, pričom sa hodnotila výslovnosť, sila hlasu, intonácia, pochopenie a členenie textu, výber textu a celkový dojem. Prví dvaja v jednotlivých kategóriách postúpili do krajského kola, ktoré sa tiež konalo v priestoroch CVČ v Tornali 10. apríla. Opäť kvalitní, skúsení, šikovní recitátori, ktorí jednoznačne umocnili všedný deň na sviatočný s krásnym umeleckým zážitkom. Ako sme sa dozvedeli od riaditeľa CVČ, Mgr. Kolomana Tótha, cieľom súťaže je objavovať talentovaných žiakov, rozvíjať jazykové a komunikatívne schopnosti, slovnú zásobu žiakov s vyučovacím jazykom maďarským, zdokonaľovať výslovnosť, vypestovať v žiakoch zručnosť v umeleckej interpretácii. A musíme jednoznačne skonštatovať, že sa to žiakom – recitátorom a v neposlednom rade ich pedagógom, darí výborne. Recitátori zo škôl s vyučovacím jazykom maďarským prednášajú svoje predlohy v slovenskom jazyku na výbornej umeleckej úrovni, pričom v mnohých prípadoch vôbec nie je badateľné, že slovenčina nie je ich rodným jazykom. Veľká väčšina recitátorov sa prednesu venuje dlhšiu dobu, pretože recitujú aj na iných literárnych súťažiach v maďarskom jazyku, majú teda skúsenosti s umeleckým slovom. A samotné víťazstvo je podmienené určite aj bohatými recitačnými skúsenosťami. Hoci už samotná účasť v obvodnom či krajskom kole je víťazstvom. V celoslovenskom kole, ktoré sa bude konať v Nových Zámkoch, bude svoju školu a naše mesto reprezentovať vo svojich kategóriách: Nikolett Asztalos a Marton Emese. Víťazom blahoželáme aj v mene čitateľov Tornala a okolie a všetkým súťažiacim prajeme veľa úspechov.

E.Z.

## Pomohli sme Keni

Základná škola P. J. Šafárika sa na chvíľu v dňoch od 12. marca do 16. marca stala reprezentantom občianskeho združenia Savio a šírila dobro v podobe takzvanej Tehličky 2018. Uvedená charitatívna zbierka je v škole tradíciou a pod vedením Mgr. Marianny Čekanovej tento rok žiaci a pedagógovia školy pomohli Keni – rovníkovému štátu ležiacemu vo východnej Afrike pri brehoch Indického oceánu a kraja Marsabit, nachádzajúceho sa na severe krajiny. Marsabit je najsuchším krajom Kene, ale

zároveň najbohatším krajom na prírodné minerály s unikátnou topografiou, plný malebných údolí bohatých na turistický ruch. V dôsledku klimatických zmien krajinu trápi sucho, teda život bez vody. Dlhodobé sucho v krajine spôsobuje nedostatok vody, nedostatok a zvýšenie cien potravín, podvýživu, vyschnuté studne. Deti sa ako prvé musia naučiť žiť bez vody. Na ich smäd je nevyhnutné okamžite odpovedať. Sucho a nedostatok vody priniesol medzi kmene rivalitu a súperenie. Pokojné spoluzitie je narušené premiestňovaním sa a posúvaním hraníc jednotlivých kmeňov. V boji o územie sa prejavuje dominancia silných kmeňov. Pastieri stád nemajú na výber a premiestniť sa musia, inak by dobytok neprežil, niekedy aj za cenu vlastného života. Keďže Marsabitom nepretiekajú žiadne rieky, jediným zdrojom vody pre ľudí ostali podzemné vody v studniach. Sucho spôsobilo, že studne vyschli a ľudia prišli o hlavný zdroj vody. Aj malé dieťa sa učí, že za vodou treba ďaleko putovať. Z histórie a ľudových piesní ešte aj my poznáme, ako sa chodilo s vedrom či krčahom ku studni po vodu. V súčasnosti stačí jednoducho otvoriť vodovodným kohútikom a tečie nám čistá pitná voda. Keď sa kúpeme či umývame autá, ani na um nám nepríde, že 780 miliónov ľudí, hlavne z krajín Blízkeho východu, Afriky a Ázie sú ohrozené nedostatkom vody a najtvrdšie to pociťujú najmä najchudobnejšie vrstvy obyvateľov. Mnohé studne sú znečistené, čoho následkom je zlá kvalita vody. Voda zamorená baktériami a parazitmi je príčinou mnohých chorôb. Mnoho ľudí a najmä detí zomiera na choroby spôsobené pitím špinavej vody. Charitatívna zbierka je príležitosťou zamyslieť sa, uvedomiť si hodnotu a význam vody. Zbierkou Tehlička 2018 svojou trochu prispeli aj žiaci a pedagógovia školy a pomohli ľuďom v oblastiach, kde to najviac potrebujú. Vybieranými finančnými prostriedkami škola pomohla obyvateľom získať lepší prístup k pitnej vode, energiám a tiež v neposlednom rade zvýšila povedomie o dôležitosti vzdelania pre všetkých. Vďaka všetkým, ktorí pomohli.

E. Z.

### Oznámenie o vyhlásení obchodnej verejnej súťaže

**Mesto Tornala, Mierová 14, 982 01 Tornala, IČO: 00319091** podľa ustanovení § 281 až § 288 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov **vyhlasuje obchodnú verejnú súťaž č. 1/2018** na podávanie návrhov na uzavretie Kúpnej zmluvy za účelom prevodu vlastníckeho práva k majetku mesta: **pozemok – novovytvorená parcela KN-C č. 393/7 o výmere 1000 m<sup>2</sup>, druh pozemku: orná pôda, zapísaný na LV č. 199**, vo vlastníctve mesta Tornala v podiele 1/1, k. ú. Starňa, obec Tornala, okres Revúca.

**Za cenu vyššiu ako: 4 100,00 €**

**Lehota na predkladanie návrhov: 20.04.2018 do 15:00 hod.**

**Mesto Tornala, Mierová 14, 982 01 Tornala, IČO: 00319091** podľa ustanovení § 281 až § 288 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov **vyhlasuje obchodnú verejnú súťaž č. 2/2018** na podávanie návrhov na uzavretie Kúpnej zmluvy za účelom prevodu vlastníckeho práva k majetku mesta: **pozemok – novovytvorená parcela KN-C č. 393/9 o výmere 1000 m<sup>2</sup>, druh pozemku: orná pôda, zapísaný na LV č. 199**, vo vlastníctve mesta Tornala v podiele 1/1, k. ú. Starňa, obec Tornala, okres Revúca.

**Za cenu vyššiu ako: 4 100,00 €**

**Lehota na predkladanie návrhov: 20.04.2018 do 15:00 hod.**

Podmienky obchodnej verejnej súťaže sú k dispozícii v oznámeniach zverejnených na úradnej tabuli a na webovom sídle mesta: [www.mestotornala.sk](http://www.mestotornala.sk). Bližšie informácie na tel. č. 047/55 11 113